Sencor MT7007C

instrukcja obsługi

www.klimasklep.pl

kontakt: https://klimasklep.pl/kontakt

SENCOR® SAC MT7007C



PL ▪ Klimatyzator przenośny

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.

Revision 04/2021

Klimatyzator przenośny

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ W CELU SKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Ostrzeżenia ogólne



Symbol ten oznacza, że niedotrzymanie wskazówek może stwarzać ryzyko śmierci lub poważnego zranienia.



OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć ryzyka nastania śmierci lub zranienia użytkownika lub innych osób i zniszczenia mienia, należy dotrzymywać następujących wskazówek. Niepoprawna eksploatacja w wyniku niedotrzymania wskazówek może być przyczyną nastania śmierci, zranienia ub szkody.

- Niniejsze urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku 8 lat oraz starsze lub osoby z obniżonymi fizycznymi, zmysłowymi lub psychicznymi zdolnościami lub też z niedostatecznymi doświadczeniami lub wiedzą, o ile znajdują się pod nadzorem, lub jeśli zostały pouczone o tym, jak obchodzić się z nim w bezpieczny sposób i rozumiejące potencjalne niebezpieczeństwa.
- Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czyszczenia i konserwacji przeznaczonej do wykonania przez użytkownika.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.

- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony w autoryzowanym punkcie serwisowym, aby zapobiec powstaniu niebezpiecznej sytuacji. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym kablem sieciowym.
- Urządzenie musi być przechowywane w taki sposób aby zapobiec uszkodzeniom mechanicznym.
- Urządzenie musi być przechowywane w dobrze wentylowanym otoczeniu, gdzie wymiary pomieszczenia odpowiadają wymiarom pomieszczenia określonego do pracy.
- Urządzenie musi być przechowywane w pomieszczeniu, gdzie nie ma stale działającego otwartego ognia (np. działająca kuchenka gazowa) ani źródeł wzniecenia ognia (np. działający grzejnik elektryczny).
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka upewnij się, czy napięcie nominalne podane na tabliczce znamionowej urządzenia jest zgodne z napięciem elektrycznym gniazdka.
- Urządzenie podłączaj wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Gniazdko musi być swobodne dostępne, aby w razie konieczności była możliwość szybkiego odłączenia przewodu od źródła energii elektrycznej.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych, biurach i podobnego rodzaju pomieszczeniach. Nie używaj w pomieszczeniach z dużym zapyleniem lub wilgotnością jak np. pralnie lub łazienki, w pomieszczeniach, gdzie są składowane łatwopalne substancje chemiczne lub wybuchowe, w środowisku przemysłowym ani na zewnątrz.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu otwartego płomienia lub urządzeń, które są źródłem ciepła.
- Nie umieszczaj urządzenia na niestabilnej powierzchni jak np. dywan z gęstym długim włosiem.

Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.

- Urządzenie może być używane tylko na suchej, stabilnej, gładkiej i poziomej powierzchni.
- Urządzenie jest wyposażone w kółeczka jezdne i dlatego podczas obsługiwania go należy uważać, aby np. nie spadło ze schodów albo nie zjechało po pochyłej powierzchni. W razie potrzeby należy zabezpieczyć kółeczka ogranicznikami.
- Do składania urządzenia używaj wyłącznie oryginalnych części. Zanim zaczniesz składać urządzenie upewnij się, że jest wyłączone i odłączone od gniazdka sieciowego.
- Przed podłączeniem do gniazdka upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo złożone zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie dotykaj urządzenia mokrymi ani wilgotnymi rękami. Dotyczy to w szczególności sytuacji, gdy jest ono podłączone do gniazdka.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie kapiącej lub pryskającej wody ani nie zanurzaj go w wodzie lub w innej cieczy.
- Nie zarywaj otworów do zasysania i odprowadzania powietrza, ani nie wkładaj do nich żadnych przedmiotów. W przeciwnym razie, może nastąpić uszkodzenie urządzenia.
- Podczas pracy musi być wystarczająco dużo wolnego miejsca pozwalającego na obieg powietrza, co najmniej 30 cm z każdej strony urządzenia.
- Nie narażaj się na działanie chłodnego powietrza przez dłuższy czas. Może to mieć niekorzystny wpływ na twoje zdrowie.
- Do włączania lub wyłączania urządzenia zawsze używaj odpowiednich przycisków na panelu sterowania lub na pilocie. Nie wyłączaj urządzenia poprzez wyciągnięcie przewodu z gniazdka.

Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.

- Zawsze wyłącz i odłącz z gniazdka urządzenie, jeśli pozostawiasz je bez nadzoru, jeśli nie będziesz go używać lub przed przemieszczeniem, demontażem albo czyszczeniem.
- Nie próbuj demontować zewnętrznej powłoki urządzenia.
- Odłącz urządzenie z gniazdka sieciowego poprzez pociąganie za wtyczkę, a nie za przewód. Inaczej mogłoby dojść do uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazdka.
- Nie używaj urządzenia jeśli jest uszkodzone, z uszkodzonym przewodem lub wtyczką.
- Urządzenie przechowuj w pozycji pionowej. Transportować możesz je w pozycji pionowej lub nachylone na bok. Jeśli już używałeś urządzenia, upewnij się, że cały kondensat jest spuszczony. Po przewiezieniu odczekaj co najmniej 1 godzinę, zanim zaczniesz używać urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, zostało uszkodzone lub było zanurzone w wodzie. Aby uniknąć niebezpiecznej sytuacji, nie naprawiaj sam urządzenia ani nie modyfikuj je w żaden sposób. Wszystkie naprawy należy zlecić do autoryzowanego punktu serwisowego. Ingerując w urządzenie narażasz się na ryzyko utraty ustawowego prawa rękojmi za wady lub utratę gwarancji jakości.
- Instalacja powinna być wykonana zgodnie z instrukcjami instalacji. Niepoprawna instalacja może spowodować wyciek wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Aby zabronić wybuchu pożaru lub porażeniu prądem elektrycznym, zabrania się eksploatacji urządzenia z włącznikiem czasowym lub innym podobnym sprzętem, które może samowolnie uruchomić urządzenie.
- Urządzenie musi zostać zainstalowane zgodnie z wewnątrzkrajowymi przepisami narodowymi dot. instalacji elektrycznych.

Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.

- Niniejszy wyrób użyj wyłącznie do celów, które opisane są w niniejszej instrukcji obsługi. W przeciwnym razie może prowadzić to do uszkodzenia albo nadmiernego hałasu lub drgań.
- Używaj wyłącznie akcesoriów i części, które dostarczane są z urządzeniem oraz narzędzia dosłownie przeznaczone do instalacji. Użycie niestandardowych części i akcesoriów może prowadzić do wycieku wody, porażenia prądem elektrycznym, pożaru, skaleczenia lub uszkodzenia majątku.
- NIE ZMIENIAJ długości przewodu zasilającego jednostki i nie używaj do jej zasilania kabla przedłużającego.
- NIE PODŁĄCZAJ jednostki do gniazdka, do którego podłączone są już inne urządzenia elektryczne. Niepoprawny wybór zasilania elektrycznego może prowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie przekrywaj przewodu dywanem. Nie umieszczaj na przewodzie dywanów, listw ani innych posadzek. Nie umieszczaj kabla pod meblami ani sprzętem. Przewód umieszczaj tam, gdzie nikt nie może go przejechać ani zaczepić się o niego. Jeżeli do tego dojdzie, natychmiast odłącz jednostkę od gniazdka.
- Jeżeli jednostka podczas używania zostanie wywrócona, wyłącz ją i natychmiast odłącz od głównego źródła zasilania. Wizualnie sprawdź, czy nie doszło do jakiegokolwiek uszkodzenia jednostki.
- Jeżeli podejrzewasz, że urządzenie jest uszkodzone w jakikolwiek sposób, zażądaj pomocy pracownika technicznego albo zwróć się do działu obsługi klienta.
- Podczas burzy zasilanie musi być odłączone, aby przy uderzeniu piorunu nie doszło do uszkodzenia urządzenia.
- Odłącz zasilanie urządzenia, jeżeli stwarza specyficzny dźwięk albo wychodzi z niego zapach lub dym.

Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.



Należy przeczytać niniejszą instrukcję.



Ostrzeżenie:
Niebezpieczeństwo wybuchu ognia.

SPECYFICZNE OSTRZEŻENIA DLA URZĄDZEŃ PRACUJĄCYCH Z CZYNNIKIEM CHŁODNICZYM R290

- Dokładnie zapoznaj się z ostrzeżeniami.



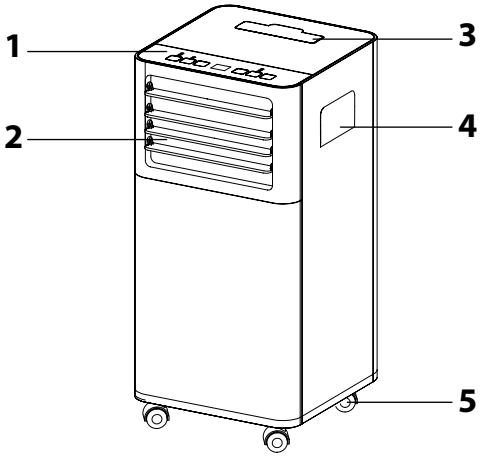
OSTRZEŻENIE
Nie używaj środków do przyspieszenia procesu odmrażania lub czyszczenia innych niż tych, zalecanych przez producenta.

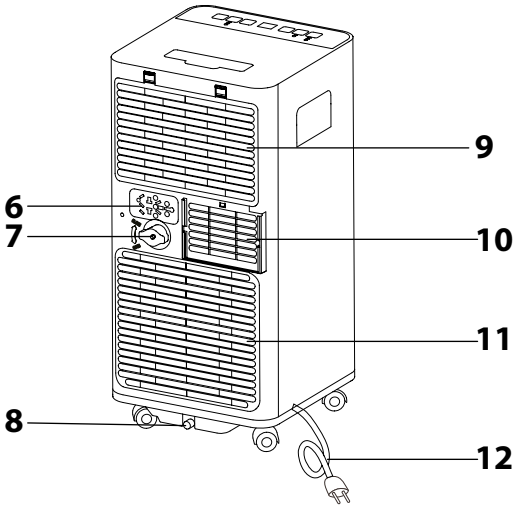
- Urządzenie musi być magazynowane w pomieszczeniu, gdzie nie są trwale w czynności źródła zapłonu (np. otwarty płomień, pracujące urządzenie gazowe, pracujące elektryczne urządzenie grzewcze).
- Nie przekłuwaj ani nie zapalaj.
- Trzeba mieć na uwadze, że możesz nie uczuć czynnika chłodniczego.
- Urządzenie musi być zainstalowane, używane i magazynowane w pomieszczeniu o powierzchni podłogowej powyżej 13 m^2.
- To urządzenie zawiera około 170 g gazu chłodniczego R290.
- R290 to gaz chłodniczy, który spełnia europejskie przepisy dotyczące ochrony środowiska. Nie wierć ani nie uszkadzaj żadnej z części obiegu chłodniczego.

- W pomieszczeniu, w którym jest niniejsze urządzenie używane albo magazynowane, musi być zapewniona dostateczna wentylacja. W przeciwnym razie mogłoby dojść do wybuchu albo pożaru, o ile zapaliłby się wyciek czynnika chłodniczego, np. po włączeniu kuchenki gazowej itp.
- Urządzenie trzeba przechowywać w taki sposób, aby nie doszło do jego mechanicznego uszkodzenia.
- Osoby, które pracują przy układzie chłodzenia lub go naprawiają, muszą mieć odpowiednie uprawnienia wydane przez upoważnioną instytucję, które poświadczają zdolność do prac z czynnikami chłodniczymi zgodnie ze specjalną oceną stowarzyszenia dla tego sektora.
- Zadania związane z konserwacją mogą być wykonywane tylko na podstawie zaleceń producenta tego urządzenia. Zadania związane z konserwacją oraz naprawy, które wymagają ingerencji innych wykwalifikowanych osób, mogą być wykonywane tylko pod kontrolą specjalistów z dziedziny łatwopalnych czynników chłodniczych.
- Skontroluj na tabliczce znamionowej, jaki typ czynnika chłodniczego zastosowano w urządzeniu.
- Nie przekrywaj otworów wentylacyjnych.
- Przestrzegaj krajowych przepisów dotyczących gazu.

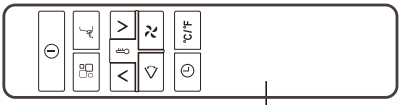
Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.

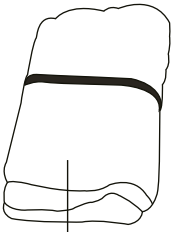
A



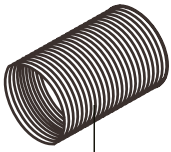


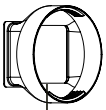
B

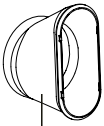


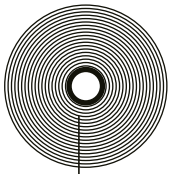


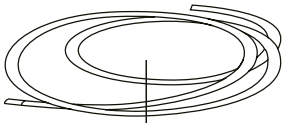






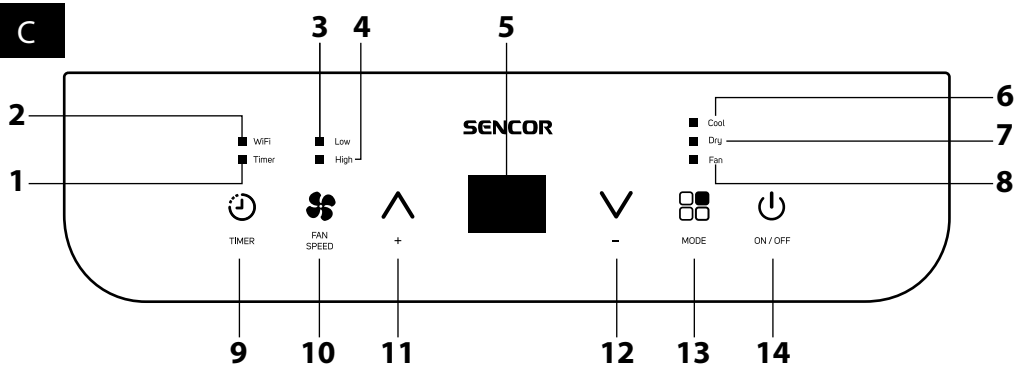




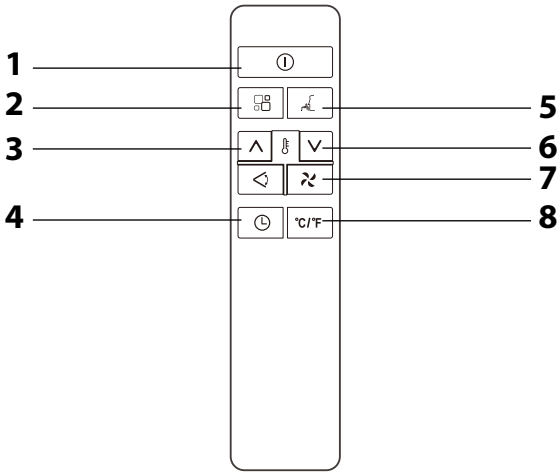


Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.

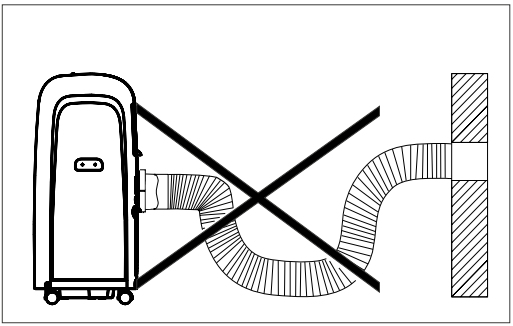
C



D

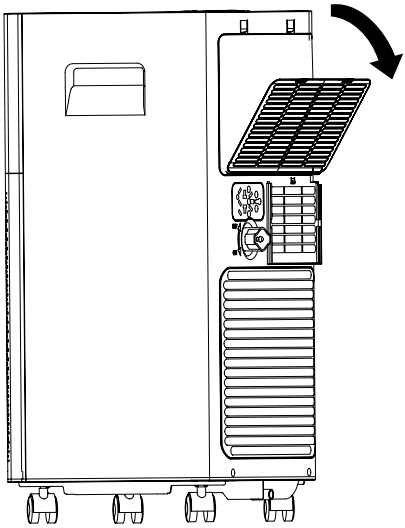


E

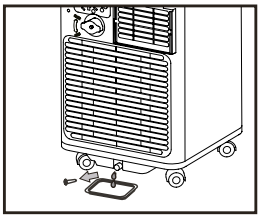


Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.

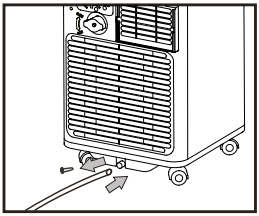
F



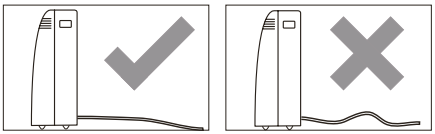
G1



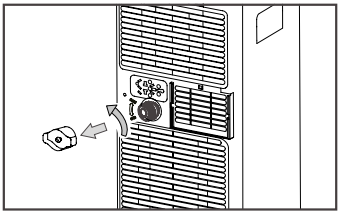
G2



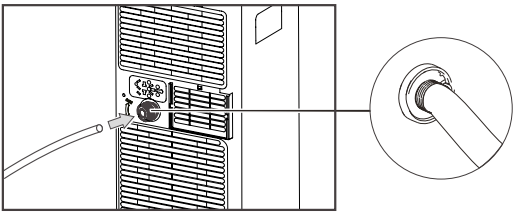
G3



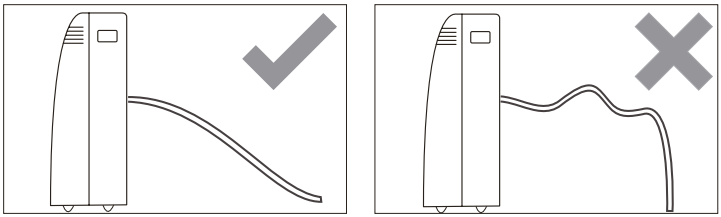
H1



H2



H3



Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.

PL Klimatyzator przenośny
Instrukcja obsługi

- Przed użyciem tego urządzenia prosimy zapoznać się z jego instrukcją obsługi, i to nawet w wypadku, gdy jest Ci znana obsługa urządzeń podobnego typu. Używaj urządzenia zgodnie z treścią niniejszej instrukcji obsługi. Niniejszą instrukcję obsługi zachowaj do zastosowania w przyszłości.
- Minimum przez okres ustawowej rękojmi za wady produktu lub gwarancji na jakość zalecamy przechować oryginalne opakowanie transportowe, materiał opakowaniowy, paragon oraz potwierdzenie o zakresie odpowiedzialności, lub kartę gwarancyjną. W razie konieczności przewozu urządzenia, zaleca się zapakować urządzenie w oryginalny karton producenta.

OPIS URZĄDZENIA

A1 Panel sterowania
A2 Wylot powietrza
A3 Pojemnik do umieszczenia pilota zdalnego sterowania
A4 Uchwyty (umieszczone po obu stronach)
A5 Kółka jezdne
A6 Uniwersalne wykrojenie do umieszczenia przewodu zasilającego
A7 Górny otwór do wypuszczania
A8 Dolny otwór do wypuszczania
A9 Zdejmowana kratka z filtrem (pod kratką znajduje się górny wlot powietrza parownika)
A10 Otwór do podłączenia węża elastycznego
A11 Dolny wlot powietrza jednostki kondensacji
A12 Przewód zasilający

OPIS AKCESORIÓW

B1 Pilot zdalnego sterowania (włącznie baterii)
B2 Zestaw do uszczelniania dla okien dachowych, skrzydłowych i uchylnych:
- przegroda tkaninowa z suwakiem
- taśma samoprzylepna rzepu
B3 Plastikowy zestaw dla drzwi przesuwnych i okien dachowych (włącznie śrub)
B4 Waż elastyczny do odprowadzania ciepłego powietrza
B5 Wlotowy adapter węża
B6 Wylotowy adapter węża
B7 Uszczelka
B8 Wąż do wypuszczania

OPIS PANELU STEROWANIA

C1 Kontrolka timera
C2 Kontrolka WiFi (tylko dla modeli z WiFi)
C3 Kontrolka niskiej prędkości wentylatora
C4 Kontrolka wysokiej prędkości wentylatora
C5 Wyświetlacz
C6 Kontrolka trybu chłodzenia
C7 Kontrolka trybu odwilżana
C8 Kontrolka trybu wentylatora
C9 Przycisk do ustawienia timera
C10 Przycisk do ustawienie prędkości wentylatora
C11 Przycisk +
C12 Przycisk –
C13 Przycisk do wyboru trybu pracy
C14 Przycisk do włączenia / wyłączenia

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

D1 Przycisk do włączenia / wyłączenia
D2 Przycisk do wyboru trybu pracy
D3 Przycisk +
D4 Przycisk do ustawienia timera
D5 Przycisk do ustawienia trybu snu
D6 Przycisk -
D7 Przycisk do ustawienie prędkości wentylatora
D8 Przycisk °C / °F do zmiany jednostek temperatury

Notatka:
Funkcja SWING dostępna tylko w wybranych modelach.

INSTALACJA

Umieszczenie klimatyzatora przenośnego

- Klimatyzator przenośny umieść na równej, suchej i stabilnej powierzchni w zasięgu prawidłowo uziemionego gniazdka.
- Klimatyzator przenośny jest wyposażony w kółka **A5**, ułatwiające przemieszczenie urządzenia. Nie używaj kółek **A5**, jeżeli klimatyzator należy przemieścić po dywanie lub po powierzchni podobnego typu. Przy przemieszczanie wystrzegaj się przejechania klimatyzatorem przez przedmioty obce.
- Aby osiągnąć optymalną wydajność zachowaj minimalną odległość od ściany lub innych przeszkód wynoszącą 45 cm.

Ostrzeżenie:
Nie blokuj otworów wlotu i wylotu powietrza.

Notatka:
Nie używaj klimatyzatora przenośnego do chłodzenia pomieszczeń z serwerami komputerów itp.
Instalację, regulację, konserwację i naprawy może przeprowadzać tylko wykwalifikowana osoba.

Instalacja elastycznego węża do klimatyzatora przenośnego

- Wąż elastyczny **B4** należy podłączyć do klimatyzatora przenośnego oraz do okna zgodnie z planowanym trybem roboczym, który ma zostać użyty. Wąż elastyczny **B4** zainstaluj, jeśli chcesz wybrać tryb pracy chłodzenie lub odwilżanie.
- Wąż elastyczny **B4** rozciągnij na wymaganą długość. Na wolny koniec węża elastycznego **B1** załóż wlotowy adapter węża **B5**. Ten umieść ponad otworem otworem do podłączenia węża elastycznego **A10** i ruchem w kierunku w dół wsuń go do otworu **A10**.
- Na drugi koniec węża elastycznego **B4** załóż wylotowy adapter węża **B6**.

Notatka:
Unikaj nadmiernego zginania węża elastycznego – patrz rysunek **E**. Aby zapewnić prawidłowe działanie klimatyzacji, ważne jest aby nadmiernie nie obciążać węży ani ich niepotrzebnie nie giąć. Nadmierne obciążenie lub wyginanie może uszkodzić wąż.

Instalacja elastycznego węża do okna przesuwnego

- Wkładka okienna jest wykonana w taki sposób, aby nadawała się do zastosowania w większości okien przesuwnych (pionowych i poziomych). Mimo to może zdarzyć się sytuacja, że w jakimś typie okna przesuwnego będzie trzeba zmodyfikować podany poniżej proces instalacji.
- Otwórz okno przesuwne i wkładkę okienną umieść w oknie. Wielkość wkładki okiennej dostosuj do szerokości okna (w przypadku pionowego okna przesuwnego) / wysokości okna (w przypadku poziomego okna przesuwnego). Jeżeli jest to konieczne, odetnij część wkładki okiennej, na przykład jeżeli okno jest zbyt małe. Domknij okno przesuwne aż do wkładki okiennej. Do otworu we wkładce okiennej włóż wąż elastyczny **B4** z założony adapterem wylotowym **B6**.

Instalacja węża elastycznego za pomocą zestawu do uszczelniania

- Zestaw do uszczelniania **B2** nadaje się do okien uchylnych, skrzydłowych lub dachowych. Przegrodę z tkaniny w prosty sposób zainstaluj w oknie przy pomocy rzepu. Otwórz okno i do powstałej szczeliny zainstaluj taśmę z rzepem. Zalecamy miejsce, w którym uszczelnienie z rzepem będzie przymocowane, dobrze odtłuścić odpowiednim środkiem. Usunąć papier ochronny z taśmy i przykleić taśmę do ramy okna.
- Uszczelnienie posiada zintegrowany suwak, który umożliwia przymocować wąż elastyczny **B4**. Suwak otworzyć w miejscu, które umożliwia łatwe wsunięcie węża elastycznego **B4**.
- Zestaw do uszczelnienia **B2** nie musi być usuwany z okna, jeżeli klimatyzator nie będzie używany. Okna nawet wtedy będzie można zamknąć.

OBSŁUGA PRZENOŚNEGO KLIMATYZATORA

A. PANEL STREOWANIA

- Wtyczkę przewodu zasilającego włóż do gniazdka elektrycznego. W tym momencie klimatyzator znajduje się w trybie czuwania.

Włączenie i wyłączenie klimatyzatora przenośnego

- Aby włączyć klimatyzator przenośny naciśnij przycisk **C14**. Ponownym naciśnięciem przełączysz klimatyzator do trybu czuwania.

Notatka:
Nigdy nie wyłączaj przenośnego klimatyzatora wyciągając przewód z gniazdka. Wyłącz przenośny klimatyzator przyciskiem **C14**, odczekaj kilka minut, następne odłącz przewód zasilający.

TRYBY PRACY

1. Tryb chłodzenia

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **C13**, dopóki nie zaświeci się kontrolka chłodzenia **C6**. Za pomocą przycisków + /- ustaw wymaganą wartość temperatury. Temperaturę możesz ustawić w przedziale 18 – 32 °C. Ustawiona temperatura pokaże się na wyświetlaczu **C5**.
- Przyciskiem **C10** ustaw prędkość obrotów w następującej kolejności: High (wysoka prędkość) – Low (niska prędkość). Po każdym naciśnięciu zaświeci się również odpowiednia kontrolka świetlna na panelu sterowania **A1**.

2. Tryb wentylatora

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **C13**, dopóki nie rozświeci się kontrolka trybu wentylatora **C8**. Przyciskiem **C10** ustaw prędkość obrotów w następującej kolejności: High (wysoka prędkość) – Low (niska prędkość). Po każdym naciśnięciu zaświeci się również odpowiednia kontrolka na panelu sterowania **A1**, jak również na wyświetlaczu **C5** pojawi się symbol graficzny wybranej prędkości (☰ ☰ symbol dla wysokiej prędkości; – – symbol dla niskiej prędkości). W tym trybie nie ma możliwości ustawienia temperatury, również nie ma konieczności podłączenia do klimatyzatora węża elastycznego **B4**.

3. Tryb odwilżania

- Przekonaj się, czy wąż elastyczny **B4** został podłączony do klimatyzatora. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **C13**, dopóki nie zaświeci się kontrolka odwilżania **C7**. Na wyświetlaczu **C5** pojawi się dh. W tym trybie automatycznym nie można ustawić temperatury ani prędkości obrotów wentylatora. Prędkość obrotów wentylatora jest ustawiana automatycznie.

Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.

Revision 04/2021

FUNKCJA KLIMATYZATORA PRZENOŚNEGO

1. Funkcja automatycznego włączania

- Włącz klimatyzator przenośny naciśnięciem przycisku **C14**. Za pomocą przycisku **C13** wybierz żądany tryb pracy, w którym chcesz włączyć klimatyzator. Za pomocą przycisków + /- ustaw wymaganą wartość temperatury, a przyciskiem **C10** wybierz żądaną prędkość wentylatora. Klimatyzator przenośny wyłącz za pomocą przycisku **C14**.
- Teraz naciśnij na krótki czas przycisk **C9**. Ponownym naciśnięciem przycisku **C9** ustaw czas, po jakim klimatyzator przenośny automatycznie się włączy. Czas automatycznego włączenia możesz ustawić w przedziale od 1 do 24 godzin.
- Po kilku sekundach nastąpi zapisanie czasu w pamięci klimatyzatora, a na wyświetlaczu **C5** pojawi się kontrolka świetlna automatycznego włączenia. Klimatyzator przenośny zostanie automatycznie włączony po upłynięciu ustawionego okresu czasu.
- Jeżeli po wprowadzeniu ustawienia automatycznego włączenia zostanie naciśnięty przycisk **C9** albo **C14**, ustawienie zostanie automatycznie anulowane.

2. Funkcja wyłączania automatycznego

- W czasie pracy klimatyzatora automatycznego, naciśnij przycisk **C9.** Ponownym naciśnięciem przycisku **C9** ustaw czas, po jakim klimatyzator przenośny automatycznie się wyłączy.
- Czas automatycznego wyłączenia możesz ustawić w przedziale od 1 do 24 godzin.
- Po kilku sekundach nastąpi zapisanie czasu w pamięci klimatyzatora a na wyświetlaczu **C5** pojawi się kontrolka świetlna automatycznego wyłączenia. Klimatyzator przenośny zostanie automatycznie wyłączony po upłynięciu ustawionego okresu czasu.
- Jeżeli po wprowadzeniu ustawienia automatycznego wyłączenia zostanie naciśnięty przycisk **C9** albo **C14**, ustawienie zostanie automatycznie anulowane.

3. Przełączania jednostek temperatury

- Do przełączenia jednostek temperatury z °C do °F i odwrotnie naciśnij i przytrzymaj przyciski +/-.

4. Funkcja WiFi (tylko dla modeli z WiFi)

- Klimatyzatorem przenośnym możesz sterować także bezpośrednio przy pomocy swojego telefonu komórkowego dzięki aplikacji „TuyaSmart".
- Zainstaluj w swoim smartfonie aplikację „TuyaSmart". Aplikacja dostępna jest dla systemów operacyjnych iOS (App Store) i Android (Google Play). Kontynuuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

google App Store

- Aby móc sterować klimatyzatorem przenośnym przez zainstalowaną aplikację, konieczne jest, by włączona była WiFi.
- Kiedy klimatyzator przenośny jest wyłączony (znajduje się w trybie czuwania), naciśnij przycisk **C10** sześć razy w przeciągu czterech sekund, aby zresetować sygnał Wi-Fi. Zabrzmi sygnał dźwiękowy. Jeżeli funkcja była włączona, zapali się kontrolka **C2**.

B. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Wkładanie i wymiana baterii

- Wysuń pokrywę pojemnika baterii, która znajduje się na tylnej stronie pilota. Do pojemnika włóż 2 baterie alkaliczne typu AAA/LR03 (2× 1,5 V) i zamknij pokrywę.
- Podczas wkładania baterii zwróć uwagę na zachowanie właściwej polaryzacji, która jest zaznaczona we wnęce na baterie.
- Podczas wymiany baterii używaj zawsze nowych baterii tego samego typu, nigdy nie łącz starych i nowych baterii ani baterii różnego typu.

Notatka:
Po wyjęciu baterii wszystkie ustawienia pilota są anulowane. Po włożeniu nowych baterii zostaną przywrócone domyślne ustawienia pilota, które zostały zaprogramowane przez producenta.
Jeśli nie będziesz używać pilota przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.

Ostrzeżenie:
Zużyte baterie utylizuj zgodnie z miejscowymi obowiązującymi przepisami. Nie wyrzucaj baterii do mieszanego odpadu domowego. Nie używaj starych i nowych baterii jednocześnie. Nie używaj jednocześnie alkalicznych, standardowych baterii i akumulatorów. Baterii nie wkładaj do ognia. Mogą eksplodować albo może dojść do wycieku elektrolitu.

Opis pilota zdalnego sterowania

- Aby pilot działał prawidłowo musisz zapewnić, że maksymalna odległość pilota od klimatyzatora przenośnego nie przekraczała 7 m a pomiędzy pilotem a przenośnym klimatyzatorem nie było żadnej przeszkody, która by przeszkadzała w przesyłaniu sygnału.
- Pilota zdalnego sterowania skieruj w stronę klimatyzatora. Przesyłanie sygnału jest potwierdzone krótką sygnalizacją dźwiękową.
- Wystrzegaj się działania wpływu wysokich temperatur na pilota zdalnego sterowania. W przeciwnym wypadku mogą pojawić się zakłócenia w przesyłania sygnału.

Włączenie i wyłączenie klimatyzatora przenośnego

- Do włączenia klimatyzatora przenośnego naciśnij jeden raz przycisk **D1**. Ponownym naciśnięciem przycisku **D1** przełączysz klimatyzator przenośny do trybu czuwania.

TRYBY PRACY

1. Tryb chłodzenia

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **D2**, dopóki nie zaświeci się kontrolka chłodzenia **C6**. Za pomocą przycisków + /- ustaw wymaganą wartość temperatury. Temperaturę możesz ustawić w przedziale 18 – 32 °C.
- Przyciskiem **D7** ustaw prędkość obrotów w następującej kolejności: High (wysoka prędkość) – Low (niska prędkość). Po każdym naciśnięciu zaświeci się również odpowiednia kontrolka świetlna na panelu sterowania **A1**.

2. Tryb wentylatora

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **D2**, dopóki nie zaświeci się kontrolka wentylatora **C8**.
- Przyciskiem **D7** ustaw prędkość obrotów w następującej kolejności: High (wysoka prędkość) – Low (niska prędkość). Po każdym naciśnięciu zaświeci się również odpowiednia kontrolka na panelu sterowania **A1**, jak również na wyświetlaczu **C5** pojawi się symbol graficzny wybranej prędkości (symbol dla wysokiej prędkości; **–** symbol dla niskiej prędkości).

Notatka:
W trybie wentylatora nie można wykonywać ustawień temperatury.

3. Tryb odwilżania

- Przekonaj się, czy wąż elastyczny **B4** został podłączony do klimatyzatora. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **D2**, dopóki nie zaświeci się kontrolka odwilżania **C7**. Na wyświetlaczu pojawi się
- W tym trybie nie można ustawić temperatury ani prędkości obrotów wentylatora. Prędkość obrotów wentylatora jest ustawiana automatycznie.

FUNKCJA KLIMATYZATORA PRZENOŚNEGO

1. FUNKCJA SNU

- Funkcja snu jest używana w celu zmniejszenia zużycia energii w trakcie nocy, gdy nie jest konieczna stała temperatura. Funkcja zapewnia również komfort w czasie snu, ponieważ praca klimatyzatora jest bardziej cicha i podświetlenie wyświetlacza obniżone.
- Wybierz tryb roboczy – patrz poprzedni rozdział instrukcji.
- Wciśnij przycisk **D5**. Klimatyzator przenośny zostanie uruchomiony w ostatnio ustawionym trybie.
- Jeżeli wybierzesz tryb snu, jasność wyświetlacza **C5** zostanie zmniejszona, a wentylator automatycznie ustawiony na niską prędkość.
- Jeżeli jako ostatni był ustawiony tryb chłodzenia, temperatura wzrośnie podczas dwóch godzin o 1 °C. Temperatura będzie utrzymywana przez okres 6 godzin, po czym klimatyzator wyłączy się.
- Funkcję snu można kiedykolwiek wyłączyć naciskając przyciski **D5**, **D2** albo **D7**.

2. FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZANIA I WŁĄCZANIA

Automatyczne włączanie

- Funkcja automatycznego włączania pozwala ustawić czas, po jakim klimatyzator przenośny automatycznie się włączy.
- Włącz klimatyzator przenośny naciśnięciem przycisku **D1**. Za pomocą przycisku **D2** wybierz żądany tryb pracy, w którym chcesz włączyć klimatyzator przenośny. Za pomocą przycisków + /- ustaw wymaganą wartość temperatury, a przyciskiem **D7** wybierz żądaną prędkość wentylatora. Klimatyzator przenośny wyłącz za pomocą przycisku **D1**.
- Naciśnij na krótki czas przycisk **D4**. Ponownym naciśnięciem przycisku **D4** ustaw czas, po jakim klimatyzator przenośny automatycznie się włączy. Czas automatycznego włączenia możesz ustawić w przedziale od 1 do 24 godzin.
- Po kilku sekundach nastąpi zapisanie czasu w pamięci klimatyzatora, a na wyświetlaczu **C5** pojawi się kontrolka świetlna automatycznego włączenia. Klimatyzator przenośny zostanie automatycznie włączony po upłynięciu ustawionego okresu czasu.
- Jeżeli po wprowadzeniu ustawienia automatycznego włączenia zostanie naciśnięty przycisk **D4** albo **D1**, ustawienie zostanie automatycznie anulowane.

Automatyczne wyłączanie

- Funkcja automatycznego wyłączania pozwala ustawić czas, po jakim przenośny klimatyzator zostanie automatycznie wyłączony.
- Podczas pracy, gdy klimatyzator przenośny jest wyłączony, naciśnij przycisk **D4**. Ponownym naciśnięciem przycisku **D4** ustaw czas, po którym klimatyzator przenośny automatycznie się wyłączy.
- Jeżeli po wprowadzeniu ustawienia automatycznego wyłączenia zostanie naciśnięty przycisk **D4** albo **D1**, ustawienie zostanie automatycznie anulowane. Czas automatycznego wyłączenia możesz ustawić w przedziale od 1 do 24 godzin.

3. WYBÓR JEDNOSTEK TEMPERATURY

- Aby zmienić jednostki temperatury z °C do °F i na odwrót, należy podczas trybu czuwania klimatyzatora należy nacisnąć przycisk **D8**.

Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.

Revision 04/2021

USTAWIENIE KĄTA LAMELI

- Wylot powietrza **A2** wyposażony jest w ruchome lamele. Jeżeli potrzebujesz skierować przepływ powietrza, możesz ręcznie ustawić lamele pod wymaganym kątem przez ich przesuwanie do góry i w dół.
- Podczas manipulacji z lamelami bądź ostrożnym, aby ich nie uszkodzić. Zalecany kąt lamel można ustawić przed włączeniem klimatyzatora przenośnego.

RADY DO POPRAWNEGO UŻYCIA

- W celu zapewnienia poprawnego działania klimatyzatora mobilnego, zalecamy przestrzegać następujących zasad:
  - Zamknij wszystkie okna i drzwi w pomieszczeniu, w którym używasz klimatyzatora przenośnego. Jeżeli zainstalowałeś klimatyzator przenośny w pomieszczeniu tylko tymczasowo, możesz zostawić drzwi lekko otwarte (ok. 1 cm), aby zapewnić poprawną wentylację.
  - Unikaj przedostania bezpośredniego światła słonecznego do pomieszczenia. Zaciągnij zasłony albo rolety, w celu zapewnienia ekonomicznej pracy klimatyzatora.
  - Nie blokuj otworów wlotu i wylotu powietrza.
  - Upewnij się, czy w pomieszczeniu nie jest włączone żadne źródło ciepła.
  - Nigdy nie używaj klimatyzatora przenośnego w bardzo wilgotnych pomieszczeniach, jakimi są np. pralnie.
  - Nigdy nie używaj klimatyzatora przenośnego na dworze.
  - Upewnij się, że klimatyzator przenośny umieszczony jest na równej powierzchni. W razie konieczności zainstaluj specjalne hamulce kółek jezdnych.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłącz przenośny klimatyzator, odczekaj kilka minut i dopiero odłącz przewód zasilający z gniazdka elektrycznego.

Czyszczenie filtrów powietrza

- Przy regularnej eksploatacji klimatyzatora należy czyścić filtr powietrza, który znajduje się za kratką ochronną **A9** górnego i dolnego wlotu powietrza, przynajmniej raz na tydzień, aby nie doszło do niedrożności filtra przez zgromadzony kurz.
- Ostrożnie usuń kratkę i wyjmij filtr – patrz rysunek **F**. Do usunięcia kurzu użyj odkurzacza. W przypadku większego zanieczyszczenia wypierz filtr ręcznie w letniej wodzie (maks. 40 °C) z dodatkiem neutralnego środka. Następnie opłucz je pod czystą bieżącą wodą i pozostaw do wyschnięcia. Zabrania się suszenia filtrów w suszarce lub wystawiając na bezpośrednia działanie promieni słonecznych. Kiedy filtr jest już suchy, można go ponownie zainstalować w swoim miejscu.

Notatka:
Nie używaj przenośnego klimatyzatora bez prawidłowo zainstalowanego filtra powietrza ani z mokrym lub wilgotnym filtrem powietrza.

Czyszczenie zewnętrznej obudowy

- Do czyszczenia zewnętrznej obudowy użyj miękkiej ścierecki delikatnie zwilżonej roztworem letniej wody i neutralnego detergentu. Następnie wytrzyj powierzchnię do sucha.
- Podczas czyszczenia nie pryskaj na przenośny klimatyzator wodą ani inną cieczą, nie polewaj go ani nie zanurzaj w wodzie ani innej cieczy.
- Do czyszczenia nie stosuj ściernych środków czyszczących, rozcieńczalników, benzyny itd.

Przechowywanie klimatyzatora przenośnego

- Klimatyzator pozostaw w ruchu w ogrzanym pomieszczeniu w trybu wentylatora przez okres 12 godzin, w celu jego wysuszenia i unikania pojawienia się pleśni.
- Odłącz elastyczny wąż **B4** i przechowuj go w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci.
- Wylej całą zawartość kondensatu ze zbiornika – patrz rozdział „Wylanie kondensatu".
- Wyczyść filtr powietrza i zamocuj go z powrotem. Wytrzyj zewnętrzną obudowę klimatyzacji. Wyjmij baterie z pilota zdalnego sterowania.
- Umieścić klimatyzator w chłodnym suchym i ciemnym miejscu.

WYLANIE KONDENSATU

- Klimatyzator przenośny wyposażony jest w dwa otwory do wypuszczania, gdzie każdy odprowadza kondensat z innej części klimatyzatora. W razie częstego używania klimatyzatora przenośnego trzeba regularnie kontrolować stan kondensatu i odprowadzać go. Jeżeli wybierzesz tryb odwilżania, zalecamy kondensat odprowadzać przy pomocy węża do wypuszczania **B8**, który podłączysz albo do dolnego albo górnego otworu do wypuszczania.

Notatka:
W trybach roboczych chłodzenia i wentylatora (pod warunkiem niskiej wilgotności) nie musi być konieczne spuszczanie kondensatu. Klimatyzator przenośny zaprojektowany jest tak, by z małą ilością wody w zbiorniku kondensatu zwiększył swoją wydajność.

SPUST KONDENSATU Z DOLNEGO OTWORU DO WYPUSZCZANIA

- Jeżeli poziom wody w zbiorniku osiągnie z góry ustalonego poziomu, klimatyzator zostanie wyłączony, a na wyświetlaczu **C5** pojawi się „Ft" (pełny zbiornik). Aby wylać kondensat ze zbiornika, należy postępować w następujący sposób:
  1. Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego.
  2. Ostrożnie przemieść klimatyzator w miejsce przeznaczone do wypuszczenia wody.
  3. Pod otwór do wypuszczenia kondensatu **A8** postaw naczynie, do którego zostanie wypuszczony kondensat. Ostrożnie usuń korek z otworu do wypuszczania kondensatu **A8**. W razie potrzeby podłącz wąż do wpuszczenia **B8** i wylej kondensat.
  4. Po opróżnieniu zbiornika (kondensat już nie wycieka), odłącz wąż do wypuszczania **B8** i włóż korek ponownie do otworu wypuszczania kondensatu **A8**.
  5. Wtyczkę przewodu zasilającego podłącz do gniazdka elektrycznego i włącz klimatyzator przenośny.
- Do ciągłego odprowadzania kondensatu ze zbiornika klimatyzatora, można wąż do wypuszczania **B8** na stało połączyć z otworem kanalizacyjnym. Postępuj w następujący sposób:
  1. Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego.
  2. Usuń korek otworu do wypuszczania **A8** – patrz rysunek **G1**. Podłącz wąż do wypuszczania **B8** – patrz rysunek **G2**. Jeżeli długość węża **B8** nie jest wystarczająca, należy zakupić dłuższy wąż jednakowego typu. Nie przedłużaj węża **B8** łącząc go z następnymi wężami.
  3. Koniec węża **B8** połącz z otworem prowadzącym do kanalizacji.
  4. Wtyczkę przewodu zasilającego podłącz do gniazdka elektrycznego i włącz klimatyzator przenośny.

Notatka:
Wąż do wypuszczania kondensatu **B8**, należy zainstalować w jednakowej wysokości lub niżej, niż otwór do wypuszczania **A8** – patrz rysunek **G3**. W odwrotnym przypadku wypuszczanie kondensatu nie będzie działać poprawnie.

Spust kondensatu z górnego otworu do wypuszczania

W trybie odwilżania można do trwałego odprowadzania kondensatu użyć także górnego otworu do wypuszczania **A7**.

1. Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego.
2. Usuń korek otworu do wypuszczania **A7** – patrz rysunek **H1**. Podłącz wąż do wypuszczania **B8** – patrz rysunek **H2**. Jeżeli długość węża **B8** nie jest wystarczająca, należy zakupić dłuższy wąż jednakowego typu. Nie przedłużaj węża **B8** łącząc go z następnymi wężami.
3. Koniec węża **B8** połącz z otworem prowadzącym do kanalizacji.
4. Wtyczkę przewodu zasilającego podłącz do gniazdka elektrycznego i włącz klimatyzator przenośny.

Notatka:
Wąż do wypuszczania kondensatu **B8**, należy zainstalować w jednakowej wysokości lub niżej, niż otwór do wypuszczania **A7** – patrz rysunek **H3**. W odwrotnym przypadku wypuszczanie kondensatu nie będzie działać poprawnie.

Ponowne uruchomienie

Upewnij się, że przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone, a filtry powietrza są czyste. Do pilota włóż nowe baterie. Postępuj zgodnie z instrukcją w części „**Wkładanie i wymiana baterii**". przenośny klimatyzator zainstaluj zgodnie z zaleceniami podanymi w poprzedniej części instrukcji „**Instalacja**".

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Komunikaty błędów

Komunikaty na wyświetlaczu	Znaczenie	Rozwiązanie
	Usterka czujnika temperatury	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.
	Pełny zbiornik	Opróżnić zbiornik Postępuj według instrukcji w części „**Wylewanie kondensatu"** w poprzedzającym rozdziale instrukcji obsługi.

Notatka: Jeśli wystąpi któraś z wymienionych usterek wyłącz klimatyzator i skontroluj przyczynę usterki. Włącz go ponownie, a jeśli znów wystąpi usterka, wyłącz go, odłącz przewód z gniazdka i skontaktuj się z producentem, autoryzowanym serwisem lub osobą posiadającą odpowiednie kwalifikacje i zleć jej naprawę usterki.

Rozwiązywanie problemów

- Przed skontaktowaniem się z autoryzowanym serwisem skontroluj to urządzenie zgodnie z następującymi zaleceniami:

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Usunięcie usterki
Nie nastąpiło uruchomienie klimatyzatora przenośnego.	Brak prądu w gniazdku elektrycznym.	Włącz ochronnik, ewentualnie użyj innego gniazdka.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest podłączona do gniazdka.	Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
	Wewnętrzny bezpiecznik jest wyłączony.	Odczekaj 30 minut, a jeżeli problem nie zostanie usunięty, zwróć się do autoryzowanego punktu serwisowego.
Klimatyzator przenośny działa wyłącznie przez krótki okres czasu.	Wąż elastyczny do odprowadzania powietrza **B4** nie jest podłączony lub jest niedrożny.	Wyłącz klimatyzator, odłącz wąż, skontroluj czy nie jest niedrożny i ponownie podłącz wąż.
	Wloty powietrza są zablokowane.	Usunąć przeszkody, które zabraniają wlotu powietrza do otworów doprowadzających.
Klimatyzator przenośny jest włączony, ale nie chłodzi.	Okna i drzwi w pomieszczeniu są otwarte i przepływa przez nie ciepłe powietrze do pomieszczenia.	Zapewnij aby wszystkie drzwi i okna były zamknięte.
	Wewnątrz pomieszczenia jest włączone źródło ciepła.	Jeśli to możliwe, usuń źródło ciepła.
	Wąż elastyczny do odprowadzania powietrza **B4** nie jest podłączony.	Podłącz wąż elastyczny **B4**.
	Powierzchnia pomieszczenia jest zbyt duża.	
Podczas pracy urządzenia jest odczuwalny nieprzyjemny zapach.	Filtry powietrza są zanieczyszczone przez nieczystości lub sierścią zwierząt.	Wyłącz klimatyzator i wyczyść filtry zgodnie z podanymi zaleceniami.
Klimatyzator przenośny wyłączy się samoczynnie po około 3 minutach, po ponownym włączeniu.	Bezpiecznik kompresora chroni klimatyzator przed uszkodzeniem, jeżeli ponowne włączenie nastąpi wcześniej niż za 3 minuty.	Odczekaj kilka minut i włącz ponownie klimatyzator.
Na wyświetlaczu **C6** pojawił się komunikat błędu.		Postępować zgodnie z instrukcję, rozdział „**Komunikaty błędów**“.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie	220 – 240 V ~ / 50 Hz
Moc chłodzenia	7 Btu/godz.
Pobór mocy / Pobór mocy chłodzenia	830 W / 780 W
Pobór prądu elektrycznego	3,9 A
Współczynnik chłodzenia EER	2,6 (A)
Wydajność osuszania	0,8 l /godz.
Pojemność wbudowanego zbiornika kondensatu	0,4 l
Typ i wkład czynnika chłodniczego	R290/170 g
Objętość przepływającego powietrza	225 / 200 m^3/h (wysokie / niskie ustawienie)
Poziom hałasu	64 dB (A) wysokie ustawienia)
Maksymalna dopuszczalna wartość nadmiernego ciśnienia roboczego: Ssąca / wylotowa część obwodu chłodzącego	1,2 / 2,3 MPa
Wymiary klimatyzatora przenośnego (sz × gł × w)	320 × 670 × 320 mm
Waga	24,5 kg (netto)
Temperatura robocza (tryb chłodzenia)	18 – 32 °C
Zalecana powierzchnia pomieszczenia (Europa Środkowa)*	21 – 26 m^2
Zalecane gabaryty pomieszczenia (Europa Środkowa)*	54 – 67 m^3

*Chodzi o przeliczenie wartości według normalnych warunków klimatycznych panujących w Europie Środkowej. Dla standardowego pomieszczenia o normowanej wysokości sufitu. Podane wartości mogą się różnić, dla pomieszczeń o złożonym układzie architektonicznym, w pomieszczeniach, w których znajduje się większa ilość źródeł ciepła, posiadających duże powierzchnie okienne lub / i źle cieplnie zaizolowane. Jeżeli wiesz, że klimatyzator przenośny zostanie zastosowany w pomieszczeniu o właściwościach podanych powyżej, wybierz dla danego pomieszczenia model o wyższej wydajności.

Deklarowana wartość emisji hałasu przez urządzenie wynosi 64 dB (A), co oznacza poziom mocy akustycznej A w stosunku do referencyjnej mocy akustycznej 1 pW.

Notatka:
Wydajność klimatyzatora przenośnego może ulec zmniejszeniu jeśli jest on używany poza zakresem temperatur roboczych podanych powyżej .

Zmiany tekstu oraz specyfikacji technicznych zastrzeżone.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH BATERII

Baterie zawierają substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego i z tego powodu nie powinny być wyrzucane razem ze zwykłym odpadem domowym. Zużyte baterie należy przekazać do utylizacji do wyznaczonych punktów zbioru surowców wtórnych.

ZALECENIA I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy odłóż w miejscu wyznaczonym przez władze lokalne do zbiórki odpadów.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Do poprawnej utylizacji, renowacji i recyklingu przekaż produkty do specjalistycznych punktów zbiórki odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w innych krajach europejskich możesz zwrócić swoje produkty lokalnemu sprzedawcy w przypadku zakupu podobnego nowego produktu.

Poprawną utylizacją produktu pomagasz zachować cenne źródła naturalne i przyczyniasz się do zapobiegania potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, które mogłyby być następstwem niewłaściwej utylizacji odpadów. Aby uzyskać szczegółowych informacji, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub najbliższym miejscem zbiórki odpadów.

W przypadku niedotrzymania postępowania utylizacji tego rodzaju odpadów, zgodnie krajowymi przepisami, mogą zostać nałożone kary.

Dla podmiotów gospodarczych na terenie Unii Europejskiej

Przed przystąpieniem do utylizacji urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, uzyskaj potrzebne informacje od swego sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w krajach poza Unię Europejską

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Przed przystąpieniem do utylizacji produktu, zażądaj w lokalnych urzędach lub od sprzedawcy potrzebnych informacji o poprawnym sposobie utylizacji.

Niniejszy produkt spełnia wszelkie właściwe podstawowe wymagania dyrektyw UE.

Copyright © 2021, Fast ČR, a.s.



www.klimasklep.pl

kontakt: https://klimasklep.pl/kontakt